



# MERENKULKUHAL- LITUKSEN TIEDOTUSLEHTI SJÖFARTSSTYRELS- ENS INFORMATIONSB- LAD

24. 10. 1972

Helsinki—Helsingfors

No 22/72

## MERENKULKUHAL- LITUKSEN KIERTOKIRJE

24. 10. 1972

Asia: Ajoittain miehitetty  
konehuone

Koska tuntuu vallitsevan epäselvyyttä ehdoista, joilla alus voi kulkea konehuone ajoittain miehittämättömänä, merenkulkuhallitus ilmoittaa seuraavaa:

Asetus kauppa-alusten päällystöstä (522/64) ei ota nimenomaan kantaa tähän kysymykseen. On kuitenkin selvää, että asetuksen henki edellyttää, että konehuoneen tulee olla pätevän päällystöön kuuluvan henkilön välittömässä valvonnassa aluksen ollessa liikkeellä.

On tietenkin kohtuullista, että vaatimukseen, joka koskee konehuoneen jatkuvaa miehitystä, myönnetään helpotuksia, jos näihin on edellytyksiä riittävien kauko-ohjausjärjestelmien muodossa. Tällaiset helpotukset vaativat kuitenkin merenkulkuhallituksen päätöksen jokaista yksittäistä alusta varten.

Anomukset, jotka koskevat lupaa ajaa konehuone ajoittain miehittämättömänä, tulee osoittaa merenkulkuhallitukselle ja anomukseen on liitettävä seuraavat tiedot:

1. Todistus, josta ilmenee, että luokituslaitos on hyväksynyt aluksen kulkemaan konehuone miehittämättömänä. Jos aluksella on luokkamerkki "UMS", "EO" tai vastaava, riittää jäljennös luokitustodistuksesta.

2. Selvitys, kuinka pakolliset merkinnät koneen ohjailusta hoidetaan konepäiväkirjaan. Komentoleimasimen valmistaja ja tyyppimerkintä tulee ilmoittaa; on huomioitava, että komentoleimasimen tulee olla merenkulkuhallituksen tyyppihyväksymä, jotta sen kirjoittama liuska voi korvata konepäiväkirjan merkinnät.

3. Muita asiaan kuuluvia tietoja, kuten esim. onko alus varustettu konemestarihälytyslaitteilla, jotka yhdistetään sen konemestarin hyttiin, joka on hälytysvuorossa.

Merenkulkuosaston päällikkö  
merenkulkuneuvos

Oso Siivonen

Toimistoinsinööri Gunnar Edelman

KD 2401/72/301

Ryhmä B



# MERENKULUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

24. 10. 1972

Helsinki—Helsingfors

Nr 22/72

## SJÖFARTSSTYRELSENS CIRKULÄR

24. 10. 1972

Ärende: Tidvis bemannat  
maskinrum

Då en viss osäkerhet tycks råda beträffande villkoren för att ett fartyg skall kunna gå med tidvis obemannat maskinrum, meddelar sjöfartsstyrelsen följande:

Förordningen angående befäl på handelsfartyg (522/64) tar icke uttryckligen ställning till frågan. Det är dock tydligt att förordningens anda förutsätter att maskinrummet skall stå under omedelbar övervakning av en kompetent befälsperson medan fartyget är i gång.

Det är givetvis skäligt att lättnader beviljas i kravet på ständig bemanning av maskinrummet, om förutsättningar härför föreligger i form av tillräckliga fjärrövervakningsanordningar. Sådana lättnader kräver dock sjöfartsstyrelsens beslut för varje enskilt fartyg.

Ansökan om tillstånd att gå med tidvis obemannat maskinrum skall riktas till sjöfartsstyrelsen och åtföljas av följande uppgifter:

1. Intyg över att någon klassificeringsanstalt godkänt fartyget för gång med obemannat maskinrum. Om fartyget har klassbeteckningen "UMS", "EO" eller motsvarande, räcker kopia av klassbeviset.

2. Utredning över hur de obligatoriska anteckningarna om maskinmanöver i maskindagboken skötes. Manöverskrivarens fabrikat och typbeteckning skall anges; det torde observeras att manöverskrivaren skall vara

typgodkänd av sjöfartsstyrelsen, för att dess remsa skall kunna ersätta anteckningarna i maskindagboken.

3. Andra relevanta uppgifter, som t.ex. om fartyget är utrustat med "maskinmästaralarm" d.v.s. alarm som kopplas till den maskinmäs-  
tares hytt, vilken är i alarmtur.

Chef för sjöfartsavdelningen      Oso Siivonen  
sjöfartsråd

Byråingenjör      Gunnar Edelmann